

# SMLOUVA č. 1

uzavřená v souladu s § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb.,  
občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „OZ“)

## SMLUVNÍ STRANY

**České vysoké učení technické v Praze – Fakulta strojní**

**Ústav jazyků Fakulty strojní**

adresa ústavu: Karlovo náměstí 13, 128 00 Praha 2

IČO: 684 07 700

DIČ: CZ68407700

Zastoupená:

číslo účtu:

(dále jen „ÚJ FS“)

a

**Advent EuroConsult s.r.o.**

se sídlem Soběšínská 2255, Újezd nad Lesy, Praha 9, PSČ 190 16

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 188060

zastoupená

číslo účtu:

IČO: 242 00 727

DIČ: CZ24200727

korespondenční adresa: Vinohradská 2396/184, 130 00 Praha 3

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto kupní smlouvu (dále jen „smlouva“)

## I. PŘEDMĚT SMLOUVY

1. ÚJ FS se zavazuje poskytnout prostřednictvím k tomu kvalifikovaných osob firmě Advent EuroConsult, respektive jejím klientům program celoživotního vzdělávání v souladu s § 60 zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů (zákon o vysokých školách), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o vysokých školách“), tj.:

- Čeština pro cizojazyčné uchazeče o studium
- Český jazyk – zkouška na úrovni A1, A2, B1, B2 CEFR.

(dále jen „kurz“).

2. Advent EuroConsult se zavazuje uhradit za podmínek stanovených touto smlouvou ÚJ FS cenu za realizaci kurzu a je oprávněna zprostředkovat svým klientům – studentům (dále jen „účastník kurzu“) účast v programu celoživotního vzdělávání realizovaném ÚJ FS, tj. v kurzu.

## II. PODMÍNKY KURZU

1. Podmínky pro uskutečňování kurzu, tj. přijetí do programu, konkrétní náplň programu kurzu (harmonogram programu kurzu, hodinový rozsah, studijní povinnosti, seznam literatury), vycházejí z Řádu celoživotního vzdělávání Českého vysokého učení technického v Praze. Splněním stanovených studijních povinností v předmětech uvedených ve Studijním a zkušebním řádu pro studenty ČVUT a v Pokynech pro účastníky kurzu vydaných Ústavem jazyků FS získá účastník kurzu Osvědčení o zkoušce z Českého jazyka na úrovni B1 nebo B2 a potvrzení o zkoušce s procentuálním ohodnocením v případě úspěšného absolvování zkoušky na úrovni B2. Podrobnosti o programu kurzu jsou zveřejněny na <https://czv.cvut.cz/priprava.php>.
2. Kurz bude ÚJ FS realizován v tomto rozsahu:
  - a) kurz českého jazyka bude probíhat od 17.9.2024 do 31.8.2025
  - b) kurz českého jazyka bude ÚJ FS realizován v rozsahu 600 vyučovacích hodin (1 hod v rozsahu 45 min) 5x týdně vždy po 4 až 6 hod. denně v pracovních dnech dopoledne nebo odpoledne
  - c) kurz bude realizován vždy pro 1 skupinu (maximální počet účastníků 1 skupiny bude 18 osob)
  - d) jakékoliv změny časového harmonogramu budou vždy předem oběma smluvními stranami písemně odsouhlaseny
  - e) v případě, že ÚJ FS nebude realizovat výuku dle stanoveného harmonogramu, bude výuka vždy, nahrazena dle dohody smluvních stran. Nejpozději však bude výuka nahrazena do 30. 6. 2025.
3. Smluvní strany si dále sjednávají, že podmínky absolvování kurzu jsou následující:
  - a) předpokladem pro možnost získání Osvědčení o absolvování kurzu a možnost absolvovat zkoušku v rámci kurzu je minimálně 70% účast účastníka v kurzu za celou dobu jeho trvání. Účast bude kontrolována vždy každý měsíc, přičemž v případě, že bude zjištěno, že za předcházející měsíc nebyla účastníkem splněna účast, bude účastník na tuto skutečnost ÚJ FS upozorněn. Upozornění bude ze strany ÚJ FS učiněno pouze jednou. Je povinností účastníka splnit požadavky kurzu. V opačném případě bude vyloučen z účasti;
  - b) po splnění předpokladu účasti v kurzu bude účastníkovi kurzu ze strany ÚJ FS umožněno složit zkoušku z českého jazyka na úrovni B2; (případně B1)
  - c) v případě úspěšného složení zkoušky získá student osvědčení o složení akreditované zkoušky – Zkoušky z českého jazyka na úrovni B2 (případně B1)
  - d) V případě nesložení zkoušky A1, A2 bude student vyloučen z kurzu (Čeština pro cizojazyčné uchazeče o studium).

## III. CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Cena za kurz pro 1 skupinu realizovaného za podmínek této smlouvy činí 615 425 Kč (slovy: korun) bez daně z přidané hodnoty DPH) (dále jen „cena“).
2. Úhrada ceny za realizaci kurzu bude probíhat za těchto podmínek:
  - a) do 15.8. 2024 uhradí Advent EuroConsult 1. splátku ve výši 50 000 Kč bez DPH za každou objednanou skupinu,

- b) do 30. 8. 2024 uhradí Advent EuroConsult 2. splátku ve výši 20% zůstatkové ceny v Kč bez DPH za každou objednanou skupinu,
  - c) do 15. 1. 2025 uhradí Advent EuroConsult 3. splátku ve výši 80% zůstatkové ceny v Kč bez DPH za každou objednanou skupinu.
3. Platby budou Advent EuroConsult uhrazeny v souladu s touto smlouvou a na základě faktury vystavené ÚJ FS, a to na číslo účtu uvedené v záhlaví této smlouvy.
4. Advent EuroConsult uhradí řádně vystavené a doručené faktury ÚJ FS do 5. pracovních dnů ode dne jejich doručení. Neuhradí-li Advent EuroConsult platby v souladu s touto smlouvou, nebude ÚJ FS realizovat výuku, k níž se zavázal. Program bude ÚJ FS realizován až po uhrazení dlužné částky, přičemž v takovém případě nebude výuka ze strany ÚJ FS kompenzována.
5. V ceně jsou zahrnuty následující náklady:
- a) příprava a koordinace kurzu,
  - b) přímá výuka a konzultace,
  - c) průběžné a závěrečné testování z ČJ a vyhodnocení výsledků,
  - d) doplňkové výukové materiály,
  - e) provozní náklady,
  - f) certifikát o absolvování kurzu se stanovením dosažené jazykové úrovně.
6. V ceně nejsou zahrnuty následující náklady:
- a) osobní výdaje účastníků kurzu,
  - b) doprava,
  - c) stravování a ubytování,
  - d) učebnice.
7. V případě, že kurz nebude realizován z důvodů spočívajících na straně Advent EuroConsult, platí následující:
- a) při zrušení kurzu v době od 15. 8. 2023 do 30. 8. 2024 činí storno poplatek 50 000 Kč,
  - b) při zrušení kurzu v době od 31. 8. 2023 do 15. 9. 2024 činí storno poplatek 25 % ceny,
  - c) při zrušení kurzu v den zahájení nebo v průběhu kurzu činí storno poplatek 100 % ceny.

#### **IV. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN**

1. Advent EuroConsult se zavazuje
- a) sdělit účastníku kurzu, že není studentem podle § 60 odst. 3 zákona o vysokých školách;
  - b) zavázat účastníka kurzu a sdělit mu, že se na něj vztahují předpisy Českého vysokého učení technického i Fakulty strojní o celoživotním vzdělávání a přiměřeně i studijní a zkušební předpisy Českého vysokého učení technického a Fakulty strojní. Postup ve věcech práv a povinností účastníka kurzu na základě univerzitních a fakultních předpisů probíhá výlučně na Fakultě strojní. V prvním stupni rozhoduje garant o uskutečňování programů kurzu na Fakultě strojní, tj. ÚJ FS. O přezkoumání rozhodnutí garantů rozhoduje děkan Fakulty strojní;

- c) zavázat účastníka kurzu k povinnosti užívat zařízení ÚJ FS podle této smlouvy a dodržovat pravidla stanovená pro provoz tohoto zařízení obsažená v Pokynech pro účastníky kurzu vydaných ÚJ FS;
  - d) zavázat účastníka kurzu k povinnosti nahradit škodu, kterou způsobí na zařízení ÚJ FS a v jeho prostorách v důsledku nedodržení výše uvedených zásad při jeho činnosti na tomto zařízení, stejně tak jako škodu na ostatním majetku Českého vysokého učení technického;
2. ÚJ FS je povinen vést v rámci každé vyučovací hodiny kurzu prezenční listinu účastníků kurzu. Do této prezenční listiny bude účastník kurzu vždy povinen stvrdit svou účast na kurzu svým podpisem.
  3. ÚJ FS na požádání Advent EuroConsult předloží prezenční listiny s podpisy účastníků kurzu.
  4. ÚJ FS může od této smlouvy odstoupit v případě využívání zařízení Fakulty strojní účastníkem kurzu k jiným účelům než vyplývajícím z této smlouvy nebo v případě, kdy by účastník hrubým způsobem znevažil dobré jméno ÚJ FS, zejména spácháním úmyslného trestného činu.

## **V. SMLUVNÍ POKUTY**

V případě porušení své povinnosti podle čl. IV. 1 této smlouvy, zavazuje se Advent EuroConsult uhradit ÚJ FS vzniklou škodu.

## **VI. DOLOŽKA O ROZHODNÉM PRÁVU**

1. Tato smlouva a veškeré právní vztahy z ní vzniklé se řídí výlučně právním řádem České republiky.
2. Smluvní strany berou na vědomí a uznávají, že v oblastech výslovně neupravených touto smlouvou platí ustanovení OZ.
3. Veškeré spory vzniklé z této Smlouvy či z právních vztahů s ní souvisejících budou Smluvní strany řešit jednáním. V případě, že nebude možné spor urovnat jednáním, bude takový spor rozhodovat na návrh jedné ze Smluvních stran příslušný soud v České republice.

## **VII. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ**

1. Smluvní strany prohlašují, že vzájemná plnění dle této smlouvy jsou v odpovídajícím poměru.
2. Tato smlouva, včetně příloh, představuje úplnou a ucelenou smlouvu mezi smluvními stranami.
3. Pokud se jakékoliv ustanovení této smlouvy později ukáže nebo bude určeno jako neplatné, neúčinné, zdánlivé nebo nevynutitelné, pak taková neplatnost, neúčinnost, zdánlivost nebo nevynutitelnost nezpůsobuje neplatnost, neúčinnost, zdánlivost nebo nevynutitelnost smlouvy jako celku. V takovém případě se smluvní strany zavazují bez zbytečného prodlení dodatečně takové vadné ustanovení vyjasnit ve smyslu ustanovení § 553 odst. 2 OZ nebo jej nahradit po vzájemné dohodě novým

ustanovením, jež nejbližší, v rozsahu povoleném právními předpisy České republiky, odpovídá úmyslu smluvních stran v době uzavření této smlouvy.

4. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými osobami obou smluvních stran a účinnosti uveřejněním v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
5. Tuto smlouvu lze doplnit nebo měnit výlučně formou písemných očíslovaných dodatků opatřených časovým a místním určením a podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran. Smluvní strany ve smyslu ustanovení § 564 OZ výslovně vylučují provedení změn smlouvy v jiné formě.
6. Poruší-li smluvní strana povinnost z této smlouvy či může-li a má-li o takovém porušení vědět, oznámí to bez zbytečného odkladu druhé smluvní straně, které z toho může vzniknout újma, a upozorní ji na možné následky; v takovém případě nemá poškozená smluvní strana právo na náhradu té újmy, které mohla po oznámení zabránit.
7. Tato Smlouva je sepsána v českém jazyce ve třech (3) vyhotoveních, z nichž každé vyhotovení má povahu originálu. ÚJ FS obdrží po dvou (2) vyhotoveních a Advent EuroConsult po jednom (1) vyhotovení. Nedílnou součástí Smlouvy jsou tyto přílohy:
  - Příloha č. 1: Obsah kurzu
  - Příloha č. 2: Řád celoživotního vzdělávání ČVUT (v aktuálním znění)
  - Příloha č. 3: Pokyny pro účastníky kurzu vydané ÚJ FS

V Praze dne 31.10.2023

.....

.....